

- 7) Pfundzahl nicht lesbar 8) Zahlenangaben nicht eindeutig lesbar
 9) Weder das hier, noch das weiter oben genannte Werk konnte in der Zurlaubiana nachgewiesen werden.
 10) Dieses von François de Salignac de La Mothe - Fénelon stammende Werk konnte - s. Meier/Zurlaubiana "Bio-Bibliographie" 972 (Nr. 26) - unter dem Buchbesitz von Abbé Beat Jakob Anton Zurlauben nachgewiesen werden. Ob es sich aber tatsächlich um das hier erwähnte Exemplar handelt, muss dahin gestellt bleiben.
 11) *Saucisse* =saucisse?
 12) Restliche Zahlenangaben nicht eindeutig lesbar
 13) Dabei dürfte es sich - hatte diese doch ihre Garnison in Courbevoie - um neugeworbene Soldaten der Gardekompanie von Beat Franz Plazidus und nicht um solche der sich im Besitze von Beat Jakob II. Zurlauben befindlichen Kompanie im Regiment Pfyffer handeln.
 14) s. Anm. 7 15) s. Anm. 5

Mit Glosse von Beat Jakob II. Zurlauben - AH 83, 353-365^r

166 A

[1709]

A

"ESTAT¹ DE CE QUI EST DEUB ACTUELLEMENT AUX MARCHANDS ... [ET] OUVRIERS POUR MESSIEURS [HEINRICH DAMIAN LEONZ UND BEAT LUDWIG] DE ZURLAUBEN [DAMALS STUDIENHALBER IN PARIS]"

Gehört zu AH 83/166

	L	s	d
"Au S. ^r Maquer marchand de Galon d'or et d'argent pour reste de ce qu'il leur a fourny pour leurs habits	75	8	1"
"payé par Mons. [Etienne de] Suilly suivant son Compte combien des galons on a pris".	75		[L] scavoir
"au marchand de Drap qui a mon billet ...			169"
"169 L"			
"a la blanchisseuse du Col[lege] d'arcour [=Harcourt]			57"
"57 L payé"			
"au S. ^r Vallé maître à écrire dud. College pour reste cy			60 11"
"par Mr Suilly 80 [L] ... [des] 140 [L] 11 [s] sont payé".			
"Au S. ^r Baslu maître de danse pour ... reste de ce qui luy est deub du College			168"
"Payé par ... Suilly suivant son compte 50 L".			
"a luy [gemeint Baslu] pour avoir montré pend. ^t les mois d'aooust et septembre der. ^{ers} cy			28
a la Dame Sauvage blanchisseuse en ville, pour trois mois Echeus au der. ^{er} Decembre 1708 cy			19 2"
"avant cela Mr. Suilly a payé 7 L 4 s 3 d"			
"au s. ^r Balançon [=Balanson] Perruquier pour la perruque qu'il a fournie a M. ^r le Chevalier ² cy			40
au s. ^r Dubuisson pour Colations qu'il a données			

	L	s	d
a M. ^{rs} de Zurlauben pendant qu'ils demeuroient au College venant au Luxembourg [gemeint das Hôtel Luxembourg?] cy au s. ^r A u b o u r g Cordonnier pour reste de quatre paires de Souliers qu'il leur a faits dont 2 paires pour le jour de l'an 1709	6	5	
Au s. ^r L e f e v r e Perruquier Pour la premiere peruque qui a esté faite a M. ^r Le Chevalier pendant que Monsieur Le [alt] Lendamen [von Stadt und Amt Zug, B e a t J a k o b II. Zurlauben] estoit a Paris Cy	15	6	
"scavoir si cet article n'a pas esté payé"			30"
"Pour un mois du loyer de la chambre de Ces Mess. ^{rs} a l'hotel de Carignan			12"
"depuis le 15. ^{me} x. ^{bre} [=Dezember] 1708 seulement"			12"
"Au s. ^r R o b e r t Ecclesiastique pour leur avoir Enseigné la geographie, et fait repeter les Humanités et expliquer pendant les mois d'aoust septembre, octobre, no. ^{bre} et Decembre a raison de 8 L par mois la Somme de			40"
"a receu 10 l 1 s 6 d" ³			
"et environ 10 L ... plus 7 L ..." ⁴			
"au s. ^r B a u d n i s m. ^e a écrire pour 3 mois Echeus le der. ^{er} octobre M. ^r le chevalier ne voulant apprendre cy au s. ^r D u t o t	24		
au s. ^r Balanson Perruquier pour l'entretien de la peruque du Chevalier Et des Cheveux de L'aisné [Heinrich Damian Leonz Zurlauben] qu'il a frisez et Coupez depuis Dix mois et fourny de poudre et Essence Cy	20		
Au s. ^r H a n s Tailleur pour fassons et fournitures des habits galonne	40"		
"a receü à compte cy 10 L 10 s"			
"Pour les habits de Pinchenas"			30
Pour la fasson de deux Roquelaires			12
au s. ^r Dutot maitre a danser pour avoir montré a M. ^r henry [Damian Leonz] pendant les mois d'octobre et No. ^{bre} et 15 jours de x. ^{bre} pour l'absence de M. ^r Baslu			15"
"pour 20 iours du mois de 9. ^{bre} Mr Suilly ... ⁵ a compte 8 L ... ⁵ payé le dernier compte 12 L."			15"
<hr/>			
"[Total:]			223"

- 1) Die Dokumente AH 83/166 und 166A bilden zusammen eine Einheit; sie tragen die Bezeichnung: "N.^o 1".
- 2) Um wen es sich dabei handelt, ist unklar. Es steht nicht einmal eindeutig fest, ob es sich um einen Geschlechtsnamen oder um einen Titel handelt. Von den Zurlauben käme für die letztere Version niemand in Frage.
- 3) Während diese Glosse vermutlich von Suilly selbst stammen dürfte, sind die übrigen von Beat Jakob II. Zurlauben.
- 4) Diese Glosse ist durchgestrichen und grösstenteils nicht entzifferbar.
- 5) Text - ein, zwei Wörter - zerstört.

Original, von Etienne de Suilly, mit verschiedenen Glossen. - AH 83, 365-366